

# Руководство по эксплуатации



Термометр пищевой 2 в 1

**RGK** CT-104 IR 



## **Содержание**

1. Техника безопасности	4
2. Комплект поставки	4
3. Применение прибора	5
4. Описание прибора	5
5. Работа с прибором	6
6. Дистанция работы с прибором	6
7. Технические характеристики	8
8. Уход и обслуживание	10
9. Гарантийные обязательства	10

## **ВНИМАНИЕ!**

 Руководство по эксплуатации содержит сведения по безопасной работе и надлежащем обращении с прибором. Внимательно изучите Руководство прежде, чем использовать прибор.

 Нарушение или небрежное исполнение рекомендаций Руководства по эксплуатации может повлечь поломку прибора или причинение вреда здоровью пользователю.

## **1. Техника безопасности**

- Перед использованием внимательно осмотрите корпус. Не работайте с прибором, если корпус поврежден.
- Не оставляйте прибор в зоне воздействия высоких температур или в зоне повышенной влажности.
- В приборе используется лазерное излучение класса II. Строго запрещается направлять лазерный луч себе в глаза, а также на людей и животных. Берегите прибор от детей.
- Не направляйте луч на блестящие и отражающие поверхности (зеркала и т.д.).
- Не давайте прибор неподготовленным лицам.
- Не разбирайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно, не пытайтесь изменять его конструкцию. При возникновении технических проблем обращайтесь к дилеру или в сервис.
- Не выбрасывайте прибор и батарею вместе с бытовым мусором, утилизируйте их согласно местным правилам.

## **2. Назначение прибора**

Термометры пищевые RGK CT-104 IR предназначены для измерений температуры жидким, газообразных и сыпучих сред контактным способом, а также для измерений температуры поверхностей твердых тел бесконтактным способом.

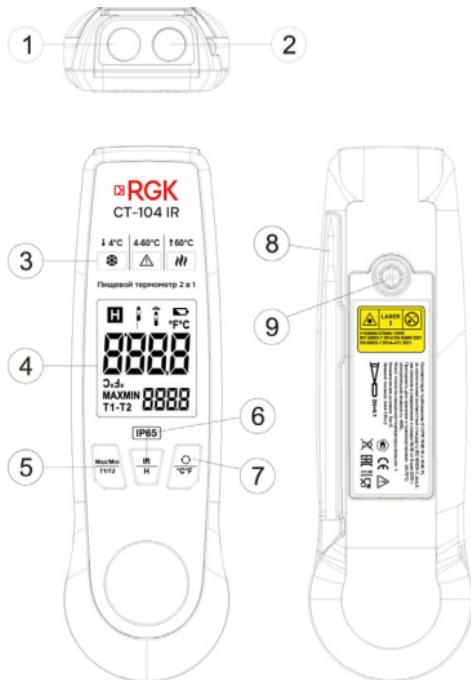
### 3. Комплект поставки

При покупке прибора проверьте комплектацию:

Наименование	Количество
Термометр пищевой RGK CT-104 IR	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 экз.
Сменный элемент питания AAA	2 шт.

В случае, если вы обнаружите отсутствие или повреждение какой-либо принадлежности, свяжитесь с продавцом.

### 4. Устройство прибора



1. Инфракрасный датчик
2. Лазерный указатель
3. Индикаторы проверки ХАССП
4. ЖК-дисплей

5. Кнопка MAX/MIN/T1/T2
6. Кнопка IR/HOLD
7. Кнопка  / °C/°F
8. Откидной измерительный зонд
9. Винт крышки аккумуляторного отсека

## 5. Описание экрана

	Фиксация данных
	Инфракрасное измерение
	Единица измерения °C/°F
	Максимальная/минимальная температура
	Индикатор заряда батареи
	Измерение с помощью зонда
	Основной/дополнительный дисплей
	Разница температур



## 6. Работа с прибором

### 6.1 Включение/Выключение прибора

- При сложенном контактном зонде нажмите кнопку  для перехода в режим инфракрасного пирометра.
- Нажмите и удерживайте кнопку  , экран покажет индикатор измерения  . Отпустите клавишу, включится индикатор  , результат последнего измерения зафиксируется на LCD-дисплее примерно на 60 секунд. После 60 секунд бездействия прибор отключается автоматически.
- Для перехода в режим контактного термометра разложите зонд, на экране появится индикация  .
- После 10 минут бездействия прибор отключается автоматически, чтобы вывести устройство из спящего режима нажмите кнопку  .

## 6.2 Измерение температуры

**Режим пиromетра.** Для измерения температуры объекта нажмите кнопку  и отпустите ее, чтобы зафиксировать температуру. В левом верхнем углу экрана включится индикатор **H**.

**Режим контактного термометра.** Разложите контактный зонд термометра, устройство автоматически начинает измерение, вставьте зонд не менее чем на 13 мм в измеряемый объект и дождитесь стабилизации значения перед фиксацией температуры. Нажмите кнопку  и отпустите ее, чтобы зафиксировать температуру. В левом верхнем углу экрана включится индикатор **H**. Далее повторно нажмите кнопку , чтобы вернуться в режим измерения.

## 6.3 Основные функции

**Функция (MAX/MIN).** При коротком нажатии на кнопку , будут поочередно отображаться значения максимальной и минимальной температуры.

**Функция разница температур.** Данная функция (T1/T2) предназначена для сравнения двух температур, которые измеряются в короткий промежуток времени и отображается разница между двух измеренных температур. После включения прибора для измерения нажмите и удерживайте кнопку , чтобы перейти к T1>T2>T1-T2 на LCD-дисплее в правом нижнем углу поочередно будет отображаться температуры T1, T2 и разница (T1-T2).

**Единица измерения.** Для выбора единицы измерения °C, °F удерживайте кнопку .

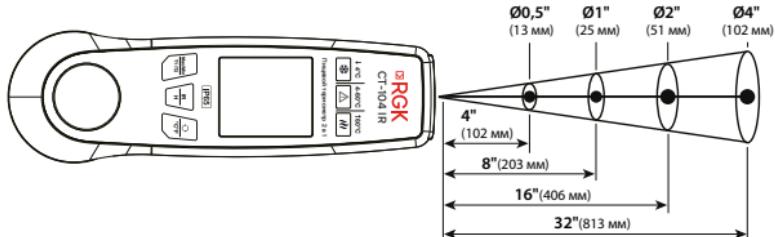
**Поворот дисплея.** Нажмите кнопку  для поворота дисплея на 180°. При повторном нажатии изображение вернется в исходное положение. При включенной функции (MAX/NIN|T1/T2) экран автоматически возвращается в исходное положение.

**Функция проверки ХАССП.** Прибор имеет функцию проверки ХАССП, измерение температуры в пределах безопасных диапазонах продуктов питания. Когда измеренная температура находится в пределах безопасной температуры охлаждения (<4°C) или температуры хранения (>60°C), загорается зеленый индикатор на панели (3), если измеренная температура находится в превышающем диапазоне (4-60 °C) загорается красный индикатор на панели (3).

Во время измерения индикатор будет мигать, когда на экране отобразится значение после остановки измерения, индикатор перестанет мигать.

## 6.4 Функция пирометра.

**Дистанция работы с прибором.** Необходимо убедиться в том, что размер объекта измерения соответствует требуемому значению. Чем меньше объект, тем ближе следует поднести к нему прибор. Для достижения идеальной точности размер объекта должен быть в два раза больше рекомендуемого значения. При увеличении расстояния (D) размер пятна измерения (S) становится больше.



## 7. Технические характеристики

Наименование характеристики	Значение
Неконтактные измерения	
Диапазон измерения температуры, °C	от -30 до +300
Пределы допускаемой абсолютной погрешности измерений температуры в диапазоне - от -30 до -10°C включ., °C - св. -10 до +100°C включ., °C	$\pm(1,5 + 0,1 \times  t )^{(*)}$ $\pm 2$
Пределы допускаемой относительной погрешности измерений температуры в диапазоне св. +100 до +300 °C, %	$\pm 2$
Разрешающая способность по температуре (цена единицы младшего разряда), °C	0,1
Коэффициент излучения (фиксированный)	0,95

Показатель визирования	1:8
Спектральный диапазон, мкм	от 8 до 14
Контактное измерение	
Диапазон измерения температуры, °C	от -40 до +300
Пределы допускаемой абсолютной погрешности измерений температуры, °C: - в диапазоне от -40 до -30 °C не включ. - в диапазоне от -30 до +100 °C включ.	±1,0 ±0,5
Пределы допускаемой относительной погрешности измерений температуры, %: - в диапазоне св. +100 до +250 °C включ. - в диапазоне св. +250 до +300 °C включ.	±1,0 ±1,5
Разрешающая способность (цифра единицы младшего разряда), °C	0,1
<i>Примечание:</i>	
(*) t – значение измеряемой температуры.	
Основные технические характеристики	
Напряжение питания постоянного тока, В	3
Габаритные размеры: - измерительный зонд (длинахвысоташирина), мм, не более - электронный блок (длинахвысоташирина), мм, не более	Ø(от 2 до 3)×101 178×55×26
Масса, г, не более	182

Рабочие условия эксплуатации: - температура окружающей среды, °C - относительная влажность, %, не более	от -10 до +50 95
Показатели надежности	
Средняя наработка на отказ, ч, не менее	40000
Средний срок службы, лет, не менее	5

## 8. Уход и обслуживание

Очистка прибора:

- не используйте абразивные чистящие средства и растворители;
- протрите корпус влажной тряпкой (мыльным раствором);
- осторожно протрите линзу тампоном, смоченным в воде или медицинском спирте.

Замена элемента питания:

- если элемент питания разряжен, на ЖК-экране появится индикатор  в этом случае необходимо установить 2 новые батареи AAA, 1,5 В;
- открыть крышку батарейного отсека, извлечь батарею из прибора и установить 2 новые батареи AAA, 1,5 В, закрыть крышку батарейного отсека.

## 9. Гарантийные обязательства

- гарантийный срок составляет 12 месяцев;
- дата производства обозначена первыми 4-мя цифрами серийного номера; первые две цифры обозначают год производства, вторые две цифры - месяц;
- неисправности прибора, возникшие в процессе эксплуатации в течение всего гарантийного срока, будут устранены сервисным центром компании RGK;
- заключение о гарантийном ремонте может быть сделано только после диагностики прибора в сервисном центре компании RGK.

Гарантия не распространяется:

- на батареи, идущие в комплекте с прибором;
- на приборы с механическими повреждениями, вызванными неправильной эксплуатацией или применением некачественных компонентов третьих фирм;
- на приборы с повреждениями компонентов или узлов вследствие попадания на них грязи, песка, жидкостей и т.д.;
- на части, подверженные естественному износу.

Все споры, возникающие в процессе исполнения гарантийных обязательств, разрешаются в соответствии с действующим законодательством РФ.

EAC

[www.rgk-tools.com](http://www.rgk-tools.com)